

[Text]

I do not say that would ever happen—and we do not want that possibility to be there either, I am sure—but if one member of the opposition is required to be present in that quorum of three, then it provides the opportunity and the flexibility that either party is represented or that indeed both have members there.

Le président: Est-ce que cela répond à votre question? C'est dire que le quorum serait la majorité simple, selon le Règlement, mais il doit y avoir au moins un représentant de l'Opposition.

Mr. Gustafson: That should state "Official Opposition".

Le président: M. Daudlin a proposé un représentant de l'Opposition.

M. Daudlin: Trois personnes au moins, dont un représentant de l'Opposition, de quelque parti qu'il soit.

Le président: Monsieur Veillette.

M. Veillette: Madame le président, je vois un danger à la proposition de M. Daudlin. En effet, si jamais un membre de l'Opposition décidait de ne pas assister à ces réunions du Sous-comité, il n'y aurait alors plus de Sous-comité.

Mr. Neil: That would never happen, I am sure, because no opposition party would want to see a situation where the government directed what the business was without having the opportunity of input. I am sure you will find that members of all opposition parties will be represented on the steering committee.

But I have one other question for clarification. As far as the steering committee is concerned, is the requirement that the representatives have to be regular members of the committee, or can they be alternate members of the committee or whomever we decide upon?

Mr. Dubois: We have to decide that too. Also the number; when we decided to have five, we did not decide if it is five including alternate or permanent members.

Mr. Neil: My personal opinion would be permanent. The people who become members of the subcommittee can be named from time to time; it does not always have to be the same people as long as there is a representative there. What I want to clarify is the fact that I do not think that someone on the steering committee should necessarily have to be a regular member of the committee or an alternate, as long as it is somebody who is a representative of the party.

Mr. Daudlin: Madam Chairman, I think I would have some difficulty with that particular position. I think we can certainly go as far as saying that they could be from either the regular or alternate list, but I think that if we go beyond that we are then breaking entirely new ground that is beyond the purview of the experiment.

Le président: Je pense donc que les règles qui régissent la composition du Comité s'appliqueront dans le cas de la

[Translation]

Je ne veux pas dire par là que ce sera le cas, mais nous ne voulons pas que cette possibilité existe; nous voulons qu'il y ait au moins un représentant de l'Opposition pour faire quorum, à ce moment, l'un ou l'autre des partis d'Opposition pourront être représentés, voire les deux.

The Chairman: Does this answer your question? We would have an unqualified majority under the present rules of procedure, however, at least one opposition representative would be present.

M. Gustafson: Vous voulez dire de l'Opposition officielle.

The Chairman: Mr. Daudlin suggested one representative from the opposition side.

Mr. Daudlin: Thus, at least three members, including one representative from the opposition, regardless of party representation.

The Chairman: Mr. Veillette.

Mr. Veillette: Madam Chairman, Mr. Daudlin's suggestion contains in my view an element of danger. Indeed, should the representative from the opposition decide never to attend those subcommittee meetings, we would no longer have a subcommittee.

M. Neil: Ce ne sera jamais le cas, j'imagine, car il est certain qu'aucun parti de l'Opposition n'aimerait voir les rangs ministériels dicter les affaires du Comité sans avoir la chance de placer son mot. Vous vous rendez compte, je n'en doute pas, que les partis de l'Opposition seront invariablement représentés au Comité directeur.

J'aurais toutefois un point de détail à préciser. Pour ce qui est du Comité directeur, le représentant en question devra-t-il être un membre ordinaire du Comité ou pourra-t-il s'agir d'un substitut?

M. Dubois: Nous devons également rendre une décision à ce sujet. Il y a aussi la question du nombre: nous avons décidé d'avoir un sous-comité de cinq membres, mais nous n'avons pas encore précisé s'il devait s'agir de membres permanents ou de membres remplaçants.

M. Neil: Je pencherais pour des membres permanents. Il est toujours possible de nommer à l'occasion les membres du sous-comité; en effet, ces membres ne doivent pas nécessairement être toujours les mêmes car ce qui compte, c'est que les partis soient représentés. Je veux tout simplement préciser le fait qu'à mon sens, il n'est pas indispensable que le député qui siège au Comité directeur soit membre ordinaire ou membre substitut du comité, car ce qui importe, c'est qu'il représente le parti.

M. Daudlin: Madame le président, j'aurais du mal à accepter cet argument. Nous pouvons, j'imagine, dire que les membres du Comité directeur doivent être soit des membres permanents, soit des substitués, mais pour moi, si nous allons plus loin que cela, nous nous lancerions dans l'inconnu, ce qui n'est pas vraiment le but de l'expérience.

The Chairman: I would then say that the rules that govern this committee's representation will also govern the subcom-